

595017-2026 - Wettbewerb

Tschechien – Dienstleistungen von Architektur- und Ingenieurbüros sowie Vermessungsdienste – Projektová dokumentace - LBK 6 Červená Voda

OJ S 166/2026 28/08/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Státní pozemkový úřad

E-Mail: veronika.hejlova@spu.gov.cz

Rechtsform des Erwerbers: Zentrale Regierungsbehörde

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Projektová dokumentace - LBK 6 Červená Voda

Beschreibung: Předmětem plnění nadlimitní veřejné zakázky na služby je zpracování projektové dokumentace na realizaci části plánu společných zařízení dle schváleného návrhu Komplexních pozemkových úprav (KoPÚ) v k.ú. Červená Voda, v k.ú. Šanov a v k.ú. Dolní Orlice pro provádění stavby v rozsahu nezbytném pro realizaci následující stavby. Biokoridor je umístěn na katastrální hranici uvedených katastrálních území. Jeho trasa začíná u navrhované cesty LC21 v k.ú. Dolní Orlice a končí u LBC831 01 v k.ú. Dolní Orlice, na který dále navazují další regionální biokoridory. Celková délka biokoridoru je přibližně 1 900 m s navrhovanou šíří 15 - 30 m. Navrhovaným řešením tohoto opatření je založení formou zalesnění či zatravnění s doplněním zeleně pro kombinovaná společenství s 3letou následnou péčí.

Kennung des Verfahrens: bc952fa2-35ec-4d16-b3eb-6032d62a6e0e

Interne Kennung: SP2789/2026-544203

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: dle ZZVZ

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71250000 Dienstleistungen von Architektur- und Ingenieurbüros sowie Vermessungsdienste

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71242000 Entwurf und Gestaltung, Kostenschätzung, 71320000 Planungsleistungen im Bauwesen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Pardubický kraj (CZ053)

Land: Tschechien

Zusätzliche Informationen: Pardubický kraj, okres Ústí nad Orlicí, k.ú. Červená Voda, k.ú. Šanov u Červené Vody a k.ú. Dolní Orlice

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 147 000,00 CZK

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Anzuwendende grenzübergreifende Rechtsvorschrift: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Projektová dokumentace - LBK 6 Červená Voda

Beschreibung: Předmětem plnění nadlimitní veřejné zakázky na služby je zpracování projektové dokumentace na realizaci části plánu společných zařízení dle schváleného návrhu Komplexních pozemkových úprav (KoPÚ) v k.ú. Červená Voda, v k.ú. Šanov a v k.ú. Dolní Orlice pro provádění stavby v rozsahu nezbytném pro realizaci následující stavby. Biokoridor je umístěn na katastrální hranici uvedených katastrálních území. Jeho trasa začíná u navrhované cesty LC21 v k.ú. Dolní Orlice a končí u LBC831 01 v k.ú. Dolní Orlice, na který dále navazují další regionální biokoridory. Celková délka biokoridoru je přibližně 1 900 m s navrhovanou šíří 15 - 30 m. Navrhovaným řešením tohoto opatření je založení formou zalesnění či zatravnění s doplněním zeleně pro kombinovaná společenství s 3letou následnou péčí.

Interne Kennung: SP2789/2026-544203

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71250000 Dienstleistungen von Architektur- und Ingenieurbüros sowie Vermessungsdienste

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71242000 Entwurf und Gestaltung, Kostenschätzung, 71320000 Planungsleistungen im Bauwesen

Optionen:

Beschreibung der Optionen: info v ZD v čl. 15.3

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Pardubický kraj (CZ053)

Land: Tschechien

Zusätzliche Informationen: Pardubický kraj, okres Ústí nad Orlicí, k.ú. Červená Voda, k.ú. Šanov u Červené Vody, k.ú. Dolní Orlice

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/11/2026

Andere Laufzeit: Unbekannt

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 147 000,00 CZK

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Erfüllung sozialer Zielsetzungen

Beschreibung: Dodavatel zajistí po celou dobu plnění veřejné zakázky plnění veškerých povinností vyplývajících z právních předpisů České republiky, zejména pak z předpisů pracovněprávních, předpisů z oblasti zaměstnanosti a bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, a to vůči všem osobám, které se na plnění veřejné zakázky podílejí; plnění těchto povinností zajistí dodavatel i u svých poddodavatelů.

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Dodavatel zajistí po celou dobu plnění veřejné zakázky snížení negativního dopadu jeho činnosti při plnění veřejné zakázky na životní prostředí, zejména pak - využíváním nízkoemisních automobilů, má-li je k dispozici; - tiskem veškerých listinných výstupů, odevzdávaných objednateli při realizaci veřejné zakázky na papír, který je šetrný k životnímu prostředí, pokud zvláštní použití pro specifické účely nevyžaduje jiný druh papíru; motivováním zaměstnanců dodavatele k efektivnímu/úspornému tisku; - předcházením znečišťování ovzduší a snižováním úrovně znečišťování, může-li je během plnění veřejné zakázky způsobit; - předcházením vzniku odpadů, stanovením hierarchie nakládání s nimi a prosazováním základních principů ochrany životního prostředí a zdraví lidí při nakládání s odpady.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung

Gefördertes soziales Ziel: Faire Arbeitsbedingungen

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Výše celkové nabídkové ceny v Kč bez DPH

Beschreibung: Kritérium hodnocení, u něhož je nejvýhodnější minimální hodnota, se hodnotí tak, že nejnižší hodnotě je přiřazeno 100 bodů. Ostatní hodnocené nabídky získají bodovou hodnotu, která vznikne násobkem 100 a poměru hodnoty nejvýhodnější nabídky k hodnotě hodnocené nabídky.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 70

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Délka termínu odevzdání zpracované projektové dokumentace (75-120 dní)

Beschreibung: Kritérium hodnocení, u něhož je nejvýhodnější minimální hodnota, se hodnotí tak, že nejnižší hodnotě je přiřazeno 100 bodů. Ostatní hodnocené nabídky získají bodovou hodnotu, která vznikne násobkem 100 a poměru hodnoty nejvýhodnější nabídky k hodnotě hodnocené nabídky.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 30

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://zakazky.spucr.cz/vz00054597>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://zakazky.spucr.cz/vz00054597>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können:

Tschechisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 29/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 0 Tag

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Finanzielle Vereinbarung: Úhrady za plnění budou probíhat po dílčích částech v souladu se Smlouvou o dílo. Splatnost jednotlivých faktur je 30 kalendářních dnů ode den doručení faktury Objednateli. Zadavatel neposkytuje zálohy.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informationen über die Überprüfungsfristen: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení.

Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Státní pozemkový úřad

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Státní pozemkový úřad

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Státní pozemkový úřad

Registrierungsnummer: 01312774

Abteilung: Krajský pozemkový úřad pro Královéhradecký, Pardubický a Liberecký kraj

Postanschrift: Husinecká 1024

Stadt: Praha

Postleitzahl: 13000

Land, Gliederung (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Land: Tschechien

Kontaktperson: Pobočka Ústí nad Orlicí

E-Mail: veronika.hejlova@spu.gov.cz

Telefon: +420 602640779

Internetadresse: <http://spu.gov.cz>

Profil des Erwerbers: <https://zakazky.spucr.cz>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Registrierungsnummer: 65349423

Postanschrift: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Stadt: Brno

Postleitzahl: 60200

Land, Gliederung (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Land: Tschechien

E-Mail: posta@uohs.cz

Telefon: +420 542167111

Internetadresse: <https://uohs.gov.cz>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: b9ea57f3-bad1-4312-9903-a1a08422a5d1 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 26/08/2026 15:11:37 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Tschechisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 595017-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 166/2026

Datum der Veröffentlichung: 28/08/2026